A. VIII — Domenica 20 Aprile 1884 — N. 223

BIBLIOTECA Bs As PÚBLICA

Il Maldicente

PERIODICO UMORISTICO, SATIRICO, SETTIMANALE

ORGANETTO DELLA S∴ M∴ M∴ A∴

Redazione ed Amministrazione RIVADAVÍA 452 | Esce tutte le Domeniche | Abbonamento Mensile....... ps. 10 Numero separato.............. " 8

IL MALDICENTE

Buenos Aires, 20 Aprile 1884.

FAC-SIMILE

DI CRONACA D'UN GIORNALE DI NOSTRA CONOSCENZA

NOTA ISTRUTTIVA — Dall'Americа ci giunge la notizia che la sabbia é un eccellente commestibile: noi qui in Europa facciama tesoro dell'importante scoperta (Numero di Mar. tedí.)

DALLA PLATA — Le feste inaugurali della nuova capitale furono prorogate: invece di Lunedí avranno luogo Martedí vedi numero di Mercoledí).

VAPORE — Il *celere* vapore *A* della *valorosa* societá *B*, comandato dal simpatico capitano *C* il cui commissario é il *compito* gentiluomo *D*, é in ritardo d'una settimana.

Indubbiamente i temporali di questi giorni sono la causa di questa *breve* dimora.

BANCHETTO — Quello dato dal nostro egregio amico Cav. riuscí splendidissimo.

Sedeva al centro l'anfitrione, a destra ed a sinistra ragguardevoli personaggi nell'ordine seguente............ (figurarsi i nomi dei personaggi).

MINISTRO — Il Ministro Inglese é stato oggi, lunedí, ricevuto dal Presidente della Repubblica (Numero di Martedí).

MORTE — É morto il Governatore di Santa Fé, il prete Zavalla. (Dispaccio particolare da punta Maldonado).

ARRIVO — Il professore, *lustro della Facoltá Medica Argentina*, cura tutte le malattie della gola non escluse quelle degli ingegneri, é arivato e non si fermerá che poche ore. Chi ha tempo non aspetti tempo.

ERRORI — I granciporri che infiorano la nostra gazzetta sono tutti commessi da quel birbo di proto. Abbiaao pazienza i lettori, ripareremo-

AVVERTENZA — Per abbondanza di materiale siamo costretti sopprimere molti scritti di redazione compreso *l'articolo di fondo*.

EURIALO.

La Fuga !...

Dunque la vita é appunto
Una memoria, una speranza, un punto.

CHI SAPETE.

Se sia un *punto* interrogativo o ammirativo, il poeta veramente non lo ha detto; ma con quei versi voleva significare che la vita é *fugace*; né poteva dirsi meglio. perché questa definizione abbraccia tutto il definito. secondo una delle pedantesche leggi di logica che riporta un filosofo dei mezzi

APPENDICE

Il manicotto di Bettina

Era certo grazioso il manicotto di Bettina, col suo bel pelo nero e la sua fodera di raso morbidamente ovattata.

Non era uno di quei gran manicotti imponenti e venerabili di altri tempi, in cui si potevano nascondere un'infinitá di cose.

Era un manicottino capace solo di contenere le manine della nostra Bettina.

Eppure gli ammiratori dell'amabile fanciulla ci trovavano il posto per mettervi i loro dolci bigliettini.

Era un grazioso uffizio postale quel manicotto.

Eppoi ruzzolava verso le avventure, questo sfrontatello, quando la sua proprietaria si sedeva, lo lasciava cadere anche per terra, ed era sempre un messaggio amoroso ch'ei riportava.

A volte anche Bettina, l'imprudente, lo collocava al suo fianco, mostrando agli occhi degli innamorati le seduzioni della sua misteriosa imbottitura.

Che volete, era cosí divertente per Bettina, una volta rientrata in casa, fare l'inventario del suo manicotto a *sourprise*.

C'erano delle dichiarazioni cosí ridicole che la facevano scoppiare dalle risa tutta sola come una senza cuore mentre i poveri innamorati passeggiano sotto le finestre con aria pensierosa di *trovatori*.

Poiché Bettina era onesta; non dico che aiutata dal manicotto, il diavolo non avrebbe finito per trionfare.

Vé n' era uno, bisogna confessarlo, che Bettina aveva osservato; era Giorgio — essa non lo conosceva con altro nome; ma quello le bastava, perché lo trovava seducente.

Quando frugava nel manicotto senza trovarci una dichiara-

tempi, e non é campata in aria e senza necessitá; anzi é di una *necessitá storica,* secondo la consueta frase d'effetto di Don Giovanni Bovio.

A maggiormente confortare la tesi in discorso, ricordo quell'azzeccagarbugli di Don Marco Tnllio che tra un mezzo litro di Cecubo ed un sospiro di amore papaverico, lanciato a Donna Terenzia che gli rattoppava la toga, chiamó la vita *curriculum*, seguendo a capo fltto la nostra *maldieentesca* definizione; e cosí doveva essere perché i grandi ingegni si intendono a volo a traverso i secoli ed i *bisecoli.*

Ma se la vita é stata, é, e sará sempre una *fuga* piú o meno precipitevole, si osservano che in questi tempi climaterici le *fughe*, si eccelerano e diventano generali.

Le Signorine *fuggono* dal letto, pel.... caldo che le soffoca, (e ció succede nella calda stagione) ed alla loro volta *fuggono* la casa per trovare un po' di refrigerio nelle *chiare, fresche* e... salate *acque* di Montevideo, e passare in tal guisa un'oretta di *acquatica conversazione* con qualche svelto e giovane *nuotatore.* *Fuggono* le signore la prosaica compagnia coniugale, per bagnarsi in acque saline' alcaline, solfuree, gassose, calciche, carboniche ed acidulate, e rinvigorire cosí il sistema nervoso indebolito dalla domestica monotonia. *Fuggono* i giovani approvati o bocciati, dai *severi* studii per riprenderli intorno a qualche *fuggente* occhio, piú o meno seducénte. *Fuggono* i poveri inquilini da una casa all'altra spaventati dalla visita dei *gentili* padroni di casa. *Fuggono* gl'impiegati dagli Uffici, dissecati dal caldo, e gongolanti di gioia per il promesso e *vistoso aumento*; mentre dall'altra parte *fuggono* gli artisti, drammatici e *can.... tanti* dalle nostre scene. *Fuggono* le carte dalle nostre tasche per dar posto a certe *etichette* di bottiglie ed all'argento dei 9 0[0; tronfi *fuggono* i professori dalle loro cattedre; panciuti *fuggono* gli onorevoli dalle Camere; defatigati *fuggono* le Eccellenze dal Ministero.

Né soltanto le nostre azioni serbano caratteri essenziali di *fugacitá*; ma anche le cose inerenti al mondo sono sintetizzati nel *fuggire.* L'osserviamo, infatti, dall'onda *fuggente* il lido che bacia il globo di fumo che *sfugge* dalle labbra coralline di elegante ed emancipate signore che seguono a *grande velocitá* l'impulso del *progresso sociale*; dal *vapore* che *fugge* di cittá in cittá, al sudicio libraccio del giuoco clandestino che *fugge* l'occhio linceo di un Comissario che tutto lascia *fuggire*; dal giuramente che *fugge* dalle labbra di uno spasimante per perdersi nel vuoto, alla palla che *fugge* inavvertitamente dalla rivoltella di un ingegnere per esperimentare la forza metallica dei centavos argentini.

Uomini e cose *fuggono*, sebbene il movimento non sia sempre lo stesso; e quando diciamo uomini intendiamo parlare anche delle donne e delle bestie.

Talvolta *fuggono* perché inseguite, tal altra per inseguire, ed é in questa baraonda del general *fugamento* che la vita *fugge*, l'evoluzione mondiale si compie e si concentra in questa *fuga* di sintesi, di questa vecchia corteccia su cui *fuggendo* ci corbelliamo fraternamente.

Ed ora vorrei parlare del vecchio che desidera un'ora *fugutrice*, degli umani disinganni, del giovine anelante d'un momento *fugatore* di noia, d'una señorita in disponibilitá che agogna una non *fuggevole* realtá di un *fugace* marito,— d'una attrice che brama piú che sulle scene eseguire una vera *fuga* con qualche romantico Don *Pipelé*, e parlando infine, *fuggendo* dalla prosa alla musica, delle *fughe, fughette, grandi fughe; movimenti fugati*, *fughe accelerate* e d'ogni elemento suscettibile di *fugacitá*; ma.... per vostra fortuna, la penna diventata di fuoco mi FUGGE dalle mani, l'umor acqueo, volatilizzandosi, FUGGE dal calamaio, il tempo FUGGE,—lo spazio e le barzellette ancor esse mi SFUGGONO, il proto del giornale anelante vuol col articolo FUGGIRE in tipografia, i maldicenti FUGGONO tutti per i caffé, trattorie ed altri siti, ed anche a me non resta che FUGGIRE, coinvolto nell'ambiente FUGATORE, sicuro che anche voi lettori e lettrici, da questo maldicentesco chiacchierio annoiati pigliate una piacevole e precipitevolissima fuga.

ERO.

---

zione di Giorgio, restava di malumore per tutta la giornata.

L'innamorato non dubitava di questa speciale simpatia; egli s'immaginava che Bettina si burlasse di lui come degli altri. Eppoi era stanco di passare il suo tempo a introdurre nel manicotto delle dichiarazioni infuocate, che non portavano nessun frutto.

Un giorno risolvette d'essere audace, e chiese all'ingenua il favore di un appuntamento.

Dopo di avere indicato con cura l'ora e il luogo ov'essa lo incontrerebbe, sigilló il biglietto, e, approfittando di un momento propizio, lo gettó nel manicotto posato distrattamente sopra una sedia.

Qualche istante dopo Bettina si alzó, afferró lesta lesta il manicotto e uscí.

Appena giunta a casa, si accinse a frugare nel fortunato manicotto.

La prima cosa, che estrasse dall'interno fu una salciccia, poi una mortadella, e una cotoletta cruda!

S'accorse allora soltanto della grandezza del manicotto che aveva fra le mani: la storditella nella fretta, aveva preso quello di una grossa signora che le si trovava accanto.

....

Intanto la grossa signora correva a casa con la ferma intenzione di magiare il *déjeuner* che da pochi istanti aveva comperato.

Posó il manicotto sulla tavola, e v'introdusse le mani.

Quale non fu il suo stupore ritirando un dolce bigliettino, invece della cotoletta ch'essa credeva far cuocere.

Si accorse allora dell'errore commesso! non era quello il suo mauicotto!

— E il mio *dejeuner*! esclamó con l'agrezza di voce che puó dare uno stomaco vuoto.

Nondimeno disigilló il biglietto.

Incominciava con queste parole:

Angelo della mia vita.

Mancia di 10 Nazionali

—

Assisa al suo veron, povera Aida !
Piange, delira e pel dolor si strugge:
Agli affetti dell'uom piú non si affida,
E pensa.... e pensa.... come tutto fugge....

—

Poscia un fiotto di lagrime violento
Vorria scoppiar, mà lo ripiombo al core ....
Povera Aida ! A questo rio tormento
T'ha serbata la sorte e a qual dolore!

—

La chiama e al suo chiamar l'eco risponde,
La chiède al cielo, e perfide le stelle
Col loro tremolío parlano a l'onde,
Ne si curan di lei l'onde, né quelle.

—

Ora é presso a morir, povera Aida !....
E quella ingrata dal suo sen fuggí ....
Piangi, piangi o lettrice; quell'infida
E' ..... quella spudorata di *Fanny* !!!..

—

La Fanny, cagnolina abbastante impertinente, quantunque avesse ricevuta una civile e severa educazione, seguendo l'indole del secolo si é gettata fra le braccia dell'emancipazione, e.;..forse a quest'ora, si aggita a la ricerca di un marito.

Chi sa quante leggiadre donnine .... turche, quelle rinchiuse nei serragli dei Pasciá, seguirebbero il triste esempio della scapestrata *Fanny*, la quale certo, scorazzando liberamente.

—

Dall'alpi alle Piramide
Dal Caballito al Molo,
E dal Retiro a Bólivar
Dall'uno all'altro polo,
Eleva, forte, un cantico
Che, ferse, non morrá,
E grida, e grida, e strepita:
Viva la libertá.

Signori ! E' nell'interesse della publica morale e della quiete delle famiglie che simili *eccessi* si debbono raffrenare da ogni onesto e libero cittadino, nato oppur no in *libera* terra americana — Quindi noi vi invitiamo tutti, lettori o non lettori del Maldicente, a mettervi sulle tracce e fiutare *l'orme degli spietati passi.* !....

Avanti, dunque, con energia all'opera *comica!*

Contrassegni

1° Pelo bianco— riccio.
2° Orecchio destro— color caffé.
3° Iden— sinistro con una macchia *facsimile*
4° Coda— come vi piace
5° Voce— delicata appassionatamente insinuante,

Totale — Nazionali 10 di mancia a chi porterá la *Fanny* all'ufficio della *Vox de l'Iglesia.*

Senza pel maculato e ben coperta.

CERBERO.

Manuale

NELL'UOMÓ DI SPIRITO

Quando vedi qualcuno che si forza invano di arrivare ad accendere il sigaro ad un becco a gas, troppo alto, sarai ritenuto per un giovine di spirito se gli griderai: « Metta sotto un foglio di carta ! »

Se poi aggiungerai « Non bollata » allora l'ilaritá toccherá al sommo.

—

La grossa signora mancó poco si svenisse dall'emozlone.

Malgrado ció proseguí la sua lettura.

Dopo aver letto il *post-scriptum* che indicava il luogo dell'appuntamento, il suo partito fu tosto preso.

— To, esclamó riempiendo le sue narici con un'enorme presa di tabacco, la scioccarella mi ha mangiata la mia colazione, perché non le ruberei io il suo appuntamento ?

—

Alla sera Giorgio, commosso si dirigeva verso il luogo da lui scelto per avere una prima spiegazione con l'oggetto dei suoi pensieri.

Alla fine ci arrivó, guardó lungamente intorno á sé e non vide alcuno.

Il giardino era deserto, si sedette sopra una banca e attese.

Un istante dopo scorse una grossa signora che camminava lentamente guardandosi intorno ad ogni passo.

Si díresse verso il giovinotto e gli disse con una voce rauca.

— Sei tu Giorgio ?

Il giovane sí alzó e rinculó istintivamente.

— Che cosa volete? chiese egli freddamente !

La grossa signora rincaró la dose :

— Son'io che sono l'angelo della tua vita !

E gli tendeva le braccia, con gli occhi umidi, la voce rotta dalla emozione.

Giorgio non ebbe che il tempo per fuggire.

Infuriato come ci si puó figurare. S'immaginó che Bettina gli avesse mandato quella *virago* al suo posto, per burlarsi di lui, e giuró di dimenticare l'ingrata fanciulla.

....

Povera Bettina, da quel giorno non ha piú riveduto né il suo manicoto, né il suo innamorato.

IO.

Giocando al bigliardo, se mai ti accade di mettere *a colla* l'avversario, e ti domanda : « Come devo fare e tirare questa biglia ? »

E tu rispondi: « Giocala a colposotto. »

Il bigliardiere. riderá alle spalle del tuo avversario, ammiccandoti furbescamente.

—

Ancora al bigliardo.

Vedendo un amico misurare il colpo per far saltare i birilli alla propria biglia non dimenticati di suggerirgli «Cavati le scarpe e salterai meglio. »

Questa uscita fará molto ridere specialmente se ci sará il prof. nella sala.

—

Alla richiesta : «Hai per favore da cambiarmi un biglietto da cinque scudi ! » leva di tasca il portafogli ed offri al richiedente altro biglietto da cinque scudi.

Questo scherzo é di effetto sicuro. specíalmente se l'amico accetterá cinque scudi in prestito.

—

Udendo un amico sternutare, digli: « grazie » ma ció nel solo caso che tu sii certo che l'amico sia tanto spiritoso da risponderti « salute. »

—

Al concerto.

Il concertista eseguisce una sonata patetica di Beethoven.

Una signora vicina dice ad alta voce a sé stessa: «Che bella sonata ! »

Rispondile prontamente all'orecchio: « Ma lei é piú bella ancora ! »

—

Quando ti cade un bicchiere e l'abbia contemplato lungamente a terra, ridotto in frantumi, gridagli soddisfatto « Adesso non cadrái piú. »

—

Un tuo amico cade contro lo spigolo d' un tavolo e si rompe la testa, e tu subito, accarezzando il tavolo esclama: «Oh manca male, il tavolo non si é fatto niente !»

—

Se ti domandano: che ore sono? rispondi: «Quelle d'ieri a quest'ora » Tale affermazione ti servirá di scappatoia se hai l'orologio al Monte di Pietá.

—

Incontrandoti con un amico che mostri di avere una gran fretta, e che passandoti a canto ti saluti di volo, chiamalo ripetutamente con dei « *sssss* » e a nome, finché egli si volti e ti dica impazientito: «Che hai? fa presto!»

Sorridendo calmo allora e salutandolo colla mano rispondigli: «*Ciao.*» L'amico che sará certo meno spiritoso di te, ti dirá: *Imbecille.*

—

Quando porgi ad un commensale un pezzo di stufato attaccato all'osso e gli dici: «veda di non mangiarlo tutto» sei sicuro che tutti i presenti scoppieranno dalle risa, massime se il commensale aggiungerá «non tema, ne farei indigestione.»

—

Se vedi un amico a bever acqua a pranzo e tutto scrio gli dirai: «bada di non ubbriacarti» l'altro colpito dal tuo spirito risponderá « non c'é pericolo» e l'illaritá non avrá piú limiti.

—

Ricevendo un fiore dall'innamorata devi, se bianco, tosto soggiungere «é candido come l'anima tua» se rosso «é ardente come la mia passione». La bimba cadrá rapita nelle tue braccia.

——

Richiesto di che malattia sia morto un tale, rispondi con commozione: "per mancanza di fiato." La spiritositá é tanto piccante che dissiperá per un momento la monotonia del lutto.

—

Se ti avviene di discorrere d'Italia mettici subito il verso del poeta «Il bel paese lá dove si suona.» La storpiatura ti assicura fama di spiritoso e la citazione quella di erudito.

Forse Continuerá
Leandro.

Corbellerie

—

Un professore di filosofia, facendo la sua lezione dice :

Dalla discussione nascie la luce.

— Scusi — interrompe uno scolaro — io debbo protestare : la Bibbia dice con molta chiarezza che Domineddio era solo quando creó la luce; egli non ha potuto discutere.

— Sai? ho ripreso moglie.

— E chi ?

— Mia cognata.

— Che idea !

— Semplicemente, per non avere due suocere.

* * *

Alla Biblioteca Civica tra un lettore e un disturbatore:

— Desíderei un Dizionario.

— I dizionari sono in fondo alla stanza.

— Ma io non trovo quello che desidero.

— Quale volete dunque, signore?

— Uno qualunque, basta che sia grosso, poiché voglio sederci sopra !

* * *

Per finire.

Le buone azioni sono in rialzo!

E ció é tanto vero che un Presidente-Dottore o viceversa, con una *buona azione* fece guadagnare $ 200 mɪc- ad un suo *amico*.

Cosa vuol dire essere istintivamente generosi!!!

CRONACHETTA

Societá Nazionale Italiana

Oggi col beneplacito di Giove Pluvio, avrá luogo la seconda parte delle feste organizzate da questo potente sodalizio per festeggiare il 23° anniversario di sua fondazione.

Dico seconda parte, perché la prima, cioé la festa da ballo che doveva aver luogo jeri sera, venne sospesa in causa del cattivo tempo.

Ma a dispetto di tutti i tempi e temporali, avremo anche il ballo e ci divertiremo.

Ecco intanto il programma:

Domenica 20 » — » *9 ant. Apertura del tiro a segno.*

» » » » *2 pom. Ricevimento delle Autoritá e Societá Consorelle — Inno Argentino e Italiano suonati dai Corpi Musicali delle Societá filarmoniche — Parole del Presidente della Societá e del Presidente del Consiglio d' Istruzione — Declamazione degli alunni — Assalti di scherma organizzati dal Prof. Bay — Diploma ai soci che da 10 anni fanno parte della Societá.*

» » » » *8 pom. Concerto Vocale ed Istrumentale.*

Societa Colonia Italiana

Tempo barbaro, sei proprio la disdetta di futte le Societá.

Anche la Societá Colonia ci avvisa che oggi continueranno al teatro Umberto I° le feste che si dovettero sospendere Domenica scorsa in causa del cattivo tempo; cosicché oggi se messer Febo non fa il ritroso, avremo feste su tutta la linea, e noi ci moltiplicheremo per tutto vedere, tutto osservare e tutte riferire.

Facciamo notare anticipatamente, che nelle *Mille sorprese*, parte 5ª del Programma, saranno cantate molte *ariette* popolari fra le quali *il Pirolin Pirolá* del Boccaccio — la *Mariannina*, e *lu Paparascianno* !!....

Politeama Argentino

La compagnia dei fratelli Carlo continua a furoreggiare — Quasi ogni sera nuovi e variati spettacoli che tanto piacciono al numeroso pnbblico sempre plaudente.

Teatro Goldoni

Questa sera si rappresenterá la spettacolosissima tragedia NERONE. Dando fine allo spettacolo una brillantissima farsa.

A V V I S I

Dr. GIOVANNI CIMONE

Specialista nelle malattie del Petto, Venereo, Sifilitiche e della pelle.

RICEVUTO in EUROPA e BUENOS-AIRES

406-Corrientes-406

LA VELOCE

Navigazione Italiana

LINEA POSTALE E COMMERCIALE COLL'AMERICA MERIDIONALE

ARMATORE **MATTEO BRUZZO**

LINEA per GIBILTERRA, MARSIGLIA e CENOVA

Partenza generale il 3 d'ogni mese

PARTENZA DA BUENOS AIRES IL 27 D' OGNI MESE

Senza toccare il Brasile

NUOVO E VELOCISSIMO VAPORE

NORD AMERICA

giá "STIRLING CASTLE"

Viaggio direttissimo da Buenos Aires a MARSIGLIA e GENOVA

E TRIESTE

I piroscafi destinati al servizio sono in oggi:

Nord America, Matteo Bruzzi, Europa, Nuovo Colombo e Sud-America.

Partenza da Genova, e da Buenos Aires il 28 d' ogui mese

Sud America

PARTIRÁ IL 18 MAGGIO

per Gibilterra, Genova, Napoli, Venezia e Trieste

SENZA TOCCARE IL BRASILE

PREZZO DI PASSAGGIO Moneta Nazianale

1ª Classe............. $ 155
2ª » .... » 124
3ª » .... » 52

Il biglietto del vaporino é compreso col passaggio

Si rilasciano bollette per far venire famiglie da Genova e Napoli senza o ccare il Brasile, in caso di non effettuarsi il passaggio si ritornera n egro l'importo pagato.

Il servizio di ristoratore con pane e carne fresca tutti i giorni e ghiaccio, é fatto colla massima precisione dai signori FRATELLI ISOTTA proprietari in «Genova» del «Gran Hotel Isotta e Hotel de France,» in Napoli «Hotel Genéve.»

BUENOS AIRES
98-PIEDAD-98
di fianco al Banco d' Italia e Rio della Plata

MONTEVIDEO 85-ZABALA-85

ROSARIO 35-PUERTO-35

SAN NICOLAS 25-BELGRANO-25

POLVOS DE PERLA

JABONOSOS

EL MEJOR DENTIFRICIO

Se vende por mayor y menor en la

Drogueria Inglesa Cranwell

44 - RIVADAVIA - 44

CONFITERIA y PASTELERIA

"DEL SOL"

DE

F. Frattini y M. Alippi

Calle General Lavalle

Esquina Reconquista

SOCIETÁ GENERALE

DI

TRSPORTI MARITTIMI A VAPORE

PACCHETTI FRANCESI

VAPORI PACCHETTI DI 6,000 TONNELLATE

e di prima classe

Il magnifico vapore

SAVOIE

partirá il 18 MAGGIO

PER

Rio Janeiro, Marsiglia, Genova, e Napoli

FACENDO SCALI

A San Vincenzo e Barcellona

E TOCCANDO BAHIA

——

Prezzi di passaggi

Prima classe 150 $m|n. *oro - Seconda classe 120* $m|n. *oro*

e Terza classe 50 $m|n, *oro*

Si rilasciano passaggi di 3.ª classe da Europa a questa in £2 pezzi nazionali oro.

Si avvisano gli italiani che si danno biglietti di passaggio per l'Italia senza passaporto del Console Italiano.

I passeggieri che prendono il biglietto d'andata e ritorno godranno un ribasso del 20 0|0 di sconto.

NOTA—Il biglietto per il vaporino é compreso con il passaggio.

In caso di quarantena i guasti son per conto della Compagnia.

ALTRO—In caso di trasbordo a Marsiglia per Barcellona, l'eccedente del bagaglio che potrebbe risultare d'un altro servizio, é a carico de passeggiero. I fanciulli di 5 anni pagheranno il quarto d'un posto, da 8 a 12 anni la metá.

Si ammette carco per Valenza, Alcantie, Cartaggine e Malaga

Per merci e passaggieri diriggersi ai consegnatari signori

P. E. MATTEY.

232 - RECONQUISTA - 236

Fabrica de Plumas Se tiñen y se componen de todos los colores Elena de Amans, **calle P 471.**

Lavori tipografici di ogni classe

SI ESEGUISCONO NELLA

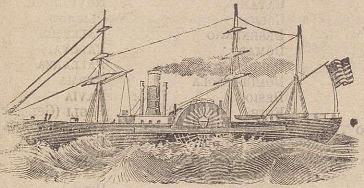
TIPOGRAFIA INDUSTRIALE

452-RIVADAVIA-452

LINAE REGOLARE
POSTALE
FRA L'ITALIA, il BRASILE ed il RIO della PLATA

Viaggio celerissimo in 18 giorni di navigazione

Servizio riunito quindicinale fatto dalle



SOCIETÁ ITALIANA
di trasporti marittimi

RAGGIO E C.

coi seguenti vapori

PERSEO
SIRIO
ORIONE

Agenti:
LAVARELLO y C.

SOCIETÁ

R. PIAGGIO E F.

coi seguenti vapori

Umberto I.
Margherita

Agente:
ERNESTO PIAGGIO

COSTRUZIONE E VELOCITÁ SPECIALE

ADATTAMENTO DI 1° ORDINE
Trattamento e servizio eccezionale
PARTENZE FISSE
DA GENOVA E BUENOS AIRES IL 15 DI OGNI MESE

Prezzo di passaggio in oro
Prima classe pf. 150 oro — Seconda classe pf. 120 oro e Terza classe pf. 50 oro

Lo splendido e celere vapore CON ILLUMINAZIONE ELETTRICA in 1ª 2ª e 3ª classe

ORIONE

Partirá il 1° Maggio
PER GENOVA E NAPOLI

AGENTI
Lavarello e C.
CALLE CORRIENTES N. 75

Lo splendido e celere vapore

Umberto I

Cap. F. Merlani
Partirá il 18 Maggio

Non approderá in nessun porto del Brasile. Direttamente per Barcellona e Genova.

AGENTE
Ernesto Piaggio
CALLE 25 DE MAYO N. 192

Si danno buoni d' imbarco personali dall' Italia a Buenos Aires di terza classe al prezzo di **32** $ oro, ritornandosi integro l'importo depositato, quando non si effettuasse per qualunque ragio ne il viaggio.

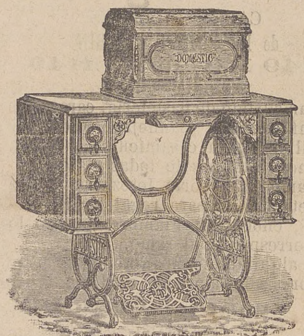
DR. ATTILIO BORASCHI
401-CUYO-401
VISITA IN POPRIA CASA DALLE 2 ALLE 4 POMERIDIANE

FABRICA PRIVILEJIADA
DE
CAL
DE
L. C E R R A N O y C.

CALLE GARANTIAS
Esquina Paseo de Julio
ESCRITORIO, CORRIENTES 118
CAL VIVA DE MALDONADO Y DE QUEGUAY
CAL APAGADA

LA SUAVE Y SILENCIOSA

DOMESTIC



DOMESTIC

Máquina de coser para familias y talleres
FABRICADA EN NUEVA-YORK

Se venden, Cuyo 416 y 418, entre Artes y Cerrito, único Agente
E. G. VÁTTUONE

En la misma casa se venden los moldes de papel que producen los vestidos mas ajustados para señoras, señoritas y niñas, son fáciles de comprender y de última moda.

Barberia
DI GIOVANNI GROSSI
Charcas 488

Si eseguisce qualunque lavoro in capelli.

Fonda Milan Cucina alla Milanesa alla minuta — Calle Cangallo N. 385.

Joyeria y Relojeria de Francisco Pessina, Calle Rivadavia 12 - Buenos Aires.
N. B. — VENDE SEGHE A UN NAZIONALE LA GROSSA

José Resta, Agente Judicial' Escritorio Victoria 15 (altos), domicilio Cerrito 581.

Manuel Çires, Procurador, Piedras 403.

Alvarez de Granada, Escribano Público y de Registro, pasaje Roverano, domicilio Lorea 75 (bajos) — Para testamentos á cualquiera hora de la noche. Precios cómodos.

Antonio Lavezzari, Procurador, Oficina Victoria 74 (altos). Domicilio Libertad núm. 379.

Tristau Suarez

Quien desee comprar hacienda vacuna ó lanar, occurra Corrientes 788.

CONFITERIA

Franco-Argentino

CAFÉ y BILLARES
de BENEDETTI y ALBIN
1149 Rivadavia 1149
esquina Azcuenaga

Gran surtido de pasteleria, caramelos y confites finos, Bàndejas, Fuentes y Ramilletes para casamíentos y oleos.

Vinos y licores de todas clases.

Champagne, Oporto, Jerez, Chartreuse etc. etc. Cajitas para regalos con bombones, chocolate, Fiambres y todo lo que corresponde al ramo.

Se alquilan piezas amuebladas paar hombres solos á precios módicos.

Juan A. Piaggio
956—Belgrano—956

Talabarteria

DE
Juan Chiosoni
568-CALLAO-568

Artículos especiales en lo concerniente al ramo y á precios módicos, los trabajos que se encomienden son atendidos en el acto.

Taller especial

DE TAPICERIA
DE
Carlos Brianza

Se hacen colchones, elasticos y composturas de todas clases; se lustran muebles á domicilio y se hacen cenefas.

71 — Calle Montevideo — 71
BUENOS AIRES

Banca d'Italia e Rio della Plata

84, 96 — VIA PIEDAD — 84, 96

Emette Cambiali

SOPRA I SEGUENTI PUNTI

D'Italia, Svizzera e Francia

PAGABILI IN ORO ED ALLA VISTA

ITALIA

Abona	Caltanisetta	Nervi
Alessandria	Catania	Novi Ligur.
Ancona	Colico	Oleggio
Acqui	Desenzano	Palermo
Alba	Domaso	Padova
Albenga	Dongo	Pallanza
Arezzo	Domodossola	Parma
Asti	Desio	Pavia
Aosta	Este	Pegli (Genova)
Abbiategrasso	Edolo (Brescia)	Pesaro
Aquila	Erba (Como)	Perugia
Ascoli Piceno	**Firenze**	Piacenza
Albissola Marina	Ferrara	Pinerolo
Alio (Palermo)	Forlí	Pisa
Bologna	Faenza	Pietrasanna (Lucca)
Brescia	Fano	Pistoja (Firenze)
Bergamo	Finalborgo	Pontedecimo (Genova)
Biella	Finalmarina	Porlezza (Como)
Bormio	Fossano	**Roma**
Baveno	**Genova**	Rapallo
Bedonia	Gallarate	Ravenna
Belgirate	Gallicano	Rimini
Bellaggio	Cirgenti	Recco
Bellano	Gravedona	Reggio Emilia
Belluno	Gallipoli	Rocchetta Ligure
Bobbio	Intra	Savona
Bari	Ivrea	Spezia
Brá (Cuneo)	Livorno	Siracusa
Broni	Lodi	Siena
Borghetto di Vara	Lucca	Sondrio
Borgomanero	Legnago	Susa
Borgotaro	Lecco	Saluzzo
Borgo Ticino	Luvino	Sestri Levante
Busto Arsizio	Legnano	Sestri Ponente
Brindisi	Lecce	Stradella
Como	**Milano**	Stupinigi (Torino)
Cremona	Messina	**Torino**
Crema	Mortara	Tortona
Camogli	Mede	Treviso
Casale Monferrato	Menaggio	Taranto
Cassine	Mondovi	Udine
Cast. novo di Garfagnana	Magenta	**Venezia**
Ceva (Cuneo)	Modena	Valenza
Casteggio	Mantova	Varese
Chiavari	Morbegno	Vercetli
Chiavenna	Massa (Carrara)	Verona
Cuneo	Monopoli	Vicenza
Carrara	**Napoli**	Villanova D'Asti
Cagliari	Novara	

Per le Provincie Meridionali d'Italia e per la Sicilia, la Banca s'incarica di far eseguire pagamenti in ogni localitá in cui esista Ufizio Postale.

SVIZZERA

Altorf	Interlaken	Schwyz
Arau	Lugano	Schaffhausen
Basilea	Locarno	Sion
Berna	Lucerna	Soleure
Bellinzona	Liestal	Vevey
Baden	Lichtensteig	Winterthur
Coira	Losanna	Weinfelden
Chaux-de-fonds	Mendrisio	Wyl
Frauenfeld	Neuchatel	Zofingen
Friborgo	Nyon	Zurigo
Ginevra	Romanshorn	Zug
Glarona	Rorschach	
Herisau	San Gallo	

FRANCIA

Angouléme	Dunkdrque	Nice
Bayonne	Havre	Orleans
Berna	Lille	Perpignan
Bordeaux	Lyon	**Paris**
Cette	Marseille	Pau
Carcassonne	Montpellier	La Rochelle
Castre	Nantes	St. Quentin
Dieppe	Narbonne	Toulouse